



**Межправительственная
научно-политическая платформа
по биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Distr.: General
5 November 2014

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
Третья сессия**

Бонн, Германия, 12-17 января 2015 года

Пункт 5 с) предварительной повестки дня*

**Первоначальная программа работы Платформы: аналитические документы по
вопросам региональных оценок, деградации и восстановления земель и
концептуализации ценностей**

**Доклад о региональном процессе аналитического
исследования для комплекса региональных и
субрегиональных оценок (результат 2 b))**

**Проект дополнительного доклада об аналитическом исследовании
для региональной оценки по вопросам биоразнообразия и
экосистемных услуг для региона Открытого океана**

Записка секретариата

В общих рамках проекта типового доклада об аналитическом исследовании по вопросам региональных и субрегиональных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг (IPBES/3/6/Add.1) в приложении к настоящей записке приводится проект доклада о дополнительном аналитическом исследовании по вопросам региональных и субрегиональных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг в регионе Открытого океана. Он был подготовлен Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро на основе результатов совместного регионального процесса аналитического исследования, осуществленного в соответствии с решением IPBES-2/5 (дополнительная информация об этом процессе содержится в IPBES/3/6). В проекте дополнительного доклада об аналитическом исследовании вкратце излагаются специфические характеристики Открытого океана, которые необходимо оценивать для того, чтобы обеспечить политическую значимость этой оценки.

* IPBES/3/1.

Приложение

Аналитическое исследование для региональной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг в регионе Открытого океана

I. Сфера охвата, географические границы, обоснование, целесообразность и предположения

A. Сфера охвата

1. В рамках сферы охвата, изложенной в докладе об основном аналитическом исследовании по вопросам региональных и субрегиональных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг (IPBES/3/6/Add.1), главное внимание при оценке Открытого океана будет уделяться морским районам за пределами национальной юрисдикции, а также правовым рамкам, стратегиям и инструментам политики и их эффективности при управлении биоразнообразием и экосистемными услугами в регионе Открытого океана и субрегионах. При ее проведении будут учитываться просьбы государств-членов и представленные наблюдателями материалы, включая те из них, которые посвящены таким темам, как устойчивое рыболовство и эксплуатация возобновляемых и невозобновляемых ресурсов (в частности, минералы и топливо), продовольственная безопасность и биоразнообразие, биоизыскания, а также влияние изменения климата на морские системы и их взаимодействие. Особое внимание при проведении оценки будет уделяться разработке будущих сценариев и вариантов политики в области восстановления и сохранения биоразнообразия и экосистемных услуг в открытом океане, включая исследование того, как изменение климата влияет на биоразнообразие открытого океана в результате изменений в пелагических ареалах и распространении видов, закисления океана, таяния морского льда и совокупного воздействия всех видов использования океанов.

B. Географические границы оценки

2. Оценка Открытого океана будет охватывать главным образом районы, находящиеся вне территориальных вод или акватории исключительных экономических зон, и может коснуться нескольких субрегионов, указанных в «Оценке Мирового океана» Организации Объединенных Наций: Северной Атлантики, Южной Атлантики, северной части Тихого океана, южной части Тихого океана, Индийского океана, а также глубоководной части Открытого океана. Кроме того, оценка будет охватывать Северный Ледовитый и Антарктический океаны. Те моря, которые в значительной степени окружены сушей, такие как Средиземное море, Черное море, Балтийское море, Каспийское море и Карибское море, будут охватываться в той степени, в которой они не входят в программы оценки прибрежных районов при проведении других региональных оценок.

C. Обоснование

3. В настоящем разделе приводится обоснование, конкретно касающееся Открытого океана и увязанное с контекстом общего обоснования, изложенного в проекте доклада об основном аналитическом исследовании. Океаны покрывают 70 процентов поверхности планеты, причем более 90 процентов биосферы является морской. В морских экосистемах представлена большая доля общего биоразнообразия планеты, при этом они предоставляют человечеству основные услуги (такие как продовольствие, волокна, генетические ресурсы, энергия, поглощение углерода, регулирование климата, участие в круговороте питательных веществ, а также множество культурных и духовных ценностей) и, таким образом, вносят значительный вклад в благосостояние человечества. Однако в мире появляется все больше свидетельств широкого распространения деградации морских экосистем и ее воздействия на морское биоразнообразие, экосистемные услуги, получаемые людьми выгоды и благосостояние нынешнего и будущих поколений человечества. Поэтому возникла необходимость в проведении оценки последствий нынешней политики и практики для существующих и будущих тенденций в области биоразнообразия и экосистемных услуг открытого океана, а также в представлении информации о том, как можно организовать их оптимальным образом для того, чтобы восстановить и поддерживать биоразнообразие и природные блага, получаемые людьми. Необходимо подвергнуть оценке проведение новой политики, использование возможностей и инструментов рынка, а также последствия разных прав доступа к морским ресурсам.

D. Целесообразность

4. В настоящем разделе содержится изложение целесообразности оценки, конкретно касающееся Открытого океана и увязанное с контекстом изложения целесообразности, приведенного в проекте доклада об основном аналитическом исследовании. Поскольку регион открытого океана и его субрегионы в основном находятся за пределами национальной юрисдикции, данная оценка принесет пользу всем региональным, национальным, наднациональным и международным заинтересованным лицам и организациям, имеющим интересы в сфере морского биоразнообразия и экосистемных услуг. Данная оценка будет содействовать укреплению научно-политического взаимодействия в поддержку усилий, предпринимаемых в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и другими инициативами в рамках проводимой политики. В число таких усилий входят все итоги договоренности, достигнутой государствами на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году, в том числе решение, которое предстоит принять до конца шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2015 года, о целесообразности проведения переговоров с целью заключения имплементационного соглашения по сохранению и устойчивому использованию морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Кроме того, оценка будет содействовать осуществлению других соответствующих процессов, включая: а) описание экологически или биологически значимых морских районов, осуществляемое в настоящее время в рамках Конвенции о биологическом разнообразии; б) реализацию Стратегического плана по биоразнообразию на 2011-2020 годы и Айтинских задач в области биоразнообразия, в частности задачи 11; в) текущую работу по программе по региональным морям (например, Конвенция об охране морской среды северо-восточной части Атлантического океана и Конвенция об охране морской среды и прибрежного региона Средиземного моря (Барселонская конвенция)), деятельность природоохранных и региональных рыбохозяйственных организаций по разработке зонально привязанных инструментов хозяйствования в районах за пределами национальной юрисдикции; д) в более широком смысле – программы работы, разработанные другими международными и региональными организациями в районах за пределами национальной юрисдикции; е) а также достижение всех будущих целей и задач в области устойчивого развития, касающихся вопросов океана и включенных в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

E. Предположения

5. В настоящем разделе приводятся предположения, конкретно касающиеся открытого океана и увязанные с контекстом общих предположений, изложенных в проекте доклада об основном аналитическом исследовании. Оценка будет строиться на основе результатов Регулярного процесса глобальной отчетности о состоянии морской среды и ее оценки, включая социально-экономические аспекты, а также служить их дополнением и способствовать их достижению. В 2015 году в результате Процесса будет представлен документ под рабочим названием «Первая оценка Мирового океана» - краткий обзор имеющихся сведений о морском биоразнообразии, движущих факторах и экосистемных услугах морских экосистем. Оценка со стороны Платформы станет дополнением результатов оценки Мирового океана, особенно в таких областях, как комплексный анализ, моделирование, сценарии будущего и оценка вариантов управления, политики и новых политических инструментов. Кроме того, в нее войдут проводимые в настоящее время дискуссии по вопросам доступа к глубоководным районам и их эксплуатации (например, защита биоразнообразия в глубоководных районах европейских вод, мораторий на глубоководный донный траловый промысел и организация крупных охраняемых морских районов). В ней будет использоваться другая существующая научная литература и местные знания, включая неофициальные и официальные знания и системы сбора информации, а также существующие национальные и международные системы сбора данных и мониторинга. Оценка будет основана на опубликованных данных оценок, проведенных другими сторонами, таких как Межправительственная группа экспертов по изменению климата, многосторонние соглашения, национальные академии наук, научные общества и другие исследовательские сообщества. Кроме того, процедуры Платформы будут применяться таким образом, чтобы использовать знания коренного и местного населения, в том числе с помощью организаций в области рыболовства, сетей неправительственных организаций и других источников информации.

II. Тезисы главы

6. Оценка региона открытого океана будет соответствовать тезисам главы в проекте доклада об основном аналитическом исследовании, однако основное внимание в ней будет

уделяться, в частности, конкретной сфере охвата, описанной в разделе I выше. В главе 3 «Статус, тенденции биоразнообразия и экосистем, лежащих в основе обеспечиваемых природой благ для людей» будут обсуждаться уязвимые места обитания и факторы уязвимости, а также вопросы, связанные с достижением задачи 14 Айтинских задач в области биоразнообразия. Кроме того, в нее будут включены виды, состояние которых вызывает особую озабоченность, например, те, на которые распространяется действие Конвенции о международной торговле видами, находящимися под угрозой исчезновения, мигрирующие виды и виды, находящиеся под угрозой исчезновения, определенные Международным союзом охраны природы, (включая акул и черепах, морских млекопитающих и птиц). В главе 6, посвященной вариантам управления, организационным мерам и принятию решений государственными и частными организациями различных уровней и секторов, данная оценка будет включать анализ будущих задач в области устойчивого использования и сохранения ресурсов открытого океана, таких как доступ к глубоководным районам и их эксплуатация, а в ключевых секторах – таких, как охрана природы, рыбный промысел в океане (например, промысел тунца и панцирника), соответствующие рынки и системы управления, энергетика (включая биоэнергетику), биоисследования, добыча полезных ископаемых, обеспечение продовольствием и другие секторы, которые планируют перенести свою деятельность в открытый океан, например аквакультура.

III. Основные массивы данных

7. В дополнение к общим вопросам, связанным с основными массивами данных, которые вкратце приведены в проекте доклада об основном аналитическом исследовании, в настоящем разделе излагаются вопросы, связанные с основными массивами данных, которые конкретно касаются Открытого океана. В этом отношении важно развивать стратегические партнерские отношения с держателями данных и устанавливать связи с такими текущими оценками, как «Оценка состояния Мирового океана». При оценке Открытого океана будут широко использоваться ключевые доступные базы данных, такие как Информационная сеть биогеографии океанов, «Силайфбэйс» (SeaLifeBase), «Алгабэйс» (Algbase) и «Фишбэйс» (FishBase), «Аквамапс» (AquaMaps), базы данных Международного совета по исследованию моря, Системы сбора данных Европейского союза, Японского агентства морских геологических наук и технологий и Системы биологической информации о морской флоре и фауне.

IV. Стратегическое партнерство и инициативы

8. В дополнение к общим вопросам, касающимся стратегических партнерских отношений и инициатив и изложенным в проекте доклада об основном аналитическом исследовании, в данном разделе представлены вопросы, связанные со стратегическими партнерскими отношениями и инициативами конкретно в области Открытого океана. В число стратегических партнерских отношений, которые необходимо устанавливать, входят отношения с «Оценкой состояния Мирового океана», а также с такими ключевыми организациями и инициативами, как Конвенция о биологическом разнообразии, Межправительственная океанографическая комиссия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Межправительственная группа по климатическим изменениям, Международная морская организация, программы региональных морей и региональные организации по управлению рыбными промыслами, природоохранные организации, региональные политические процессы, влияющие на решение связанных с открытым океаном вопросов, Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Международный орган по морскому дну и Специальная неофициальная рабочая группа открытого состава для изучения вопросов, связанных с сохранением и устойчивым использованием морского биоразнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции.

V. Оперативная структура

9. Как отмечается в проекте доклада об основном аналитическом исследовании, необходимо определить операционные структуры, которые способны наилучшим образом обеспечивать проведение региональной оценки Открытого океана, включая ее компонент, связанный с укреплением потенциала. Для целей координации при проведении региональной оценки Открытого океана может быть учреждена группа технического обеспечения, действующая в рамках секретариата.

VI. Процесс и график

10. Процесс и график изложены в проекте типового доклада об аналитическом исследовании по вопросам региональных и субрегиональных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг.

VII. Смета расходов

11. Смета расходов представлена в проекте типового доклада об аналитическом исследовании по вопросам региональных и субрегиональных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг.

VIII. Информационно-пропагандистская деятельность

12. В дополнение к материалам, вкратце изложенным в проекте доклада об основном аналитическом исследовании, крайне важное значение имеют группы технического обеспечения, национальные координационные центры, а также региональные и субрегиональные узлы и центры передового опыта. Будет сформулирован четкий набор целей и задач в области стратегии информационного обеспечения и информационно-пропагандистской деятельности, связанной с регионом Открытого океана.

IX. Создание потенциала

13. Как отмечается в проекте доклада об основном аналитическом исследовании, деятельность по созданию потенциала будет получать поддержку со стороны программы работы Платформы, осуществляемой целевой группой по созданию потенциала. Создание потенциала будет осуществляться за счет партнерских связей и охватывать как индивидуальный, так и институциональный уровни.
